Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений

Distr.: Limited
13 April 2011
Russian
Original: English

Совещание государств-участников
Первое совещание
Нью-Йорк, 31 мая 2011 года
Пункт 4 предварительной повестки дня
Утверждение правил процедуры совещания

Предварительные правила процедуры совещаний государств − участников Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений

Записка Генерального секретаря*

I. Представительство и полномочия

Правило 1

Каждое государство − участник Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (в дальнейшем именуемой Конвенцией) представляется на совещании государств-участников (в дальнейшем именуемом совещанием) аккредитованным представителем. Если назначается несколько представителей, то один из них определяется в качестве главы делегации. Каждая делегация может также включать таких заместителей представителя и советников, которые ей могут потребоваться.

Правило 2

Полномочия представителей и список членов каждой делегации представляются Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций по возможности не позднее, чем за неделю до назначенной даты открытия совещания. Полномочия выдаются главой государства или правительства или министром иностранных дел. Генеральный секретарь представляет совещаниям доклад о полномочиях.

* Представлена с опозданием.

Просьба отправить на вторичную переработку

Правило 3

До решения совещания по докладу о полномочиях представители участвующих в нем государств-участников имеют право временно участвовать в работе совещания.

II. Должностные лица

Правило 4

Совещание избирает Председателя и от одного до четырех заместителей Председателя из числа представителей государств-участников.

Правило 5

Если Председатель отсутствует на совещании или на какой-либо его части, работу совещания ведет назначенный им или ею заместитель Председателя. Заместитель Председателя, исполняя обязанности Председателя, имеет те же права и обязанности, что и Председатель.

Правило 6

Председатель или заместитель Председателя, исполняющий обязанности Председателя, может в своем качестве представителя назначить одного из своих заместителей или советников для участия в работе заседаний и в голосовании на совещаниях вместо себя. В этом случае Председатель или исполняющий обязанности Председателя не голосует.

III. Секретариат

Правило 7

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций несет ответственность за принятие организационных мер, связанных с совещанием. Он или его представители могут участвовать в работе совещаний и могут обращаться к совещанию с устными или письменными заявлениями по любому из рассматриваемых вопросов.

IV. Порядок ведения заседаний

Правило 8

Кворум составляют представители двух третей государств − участников Конвенции.

Правило 9

Председатель объявляет об открытии и закрытии каждого совещания, руководит проходящими на таком совещании дискуссиями, предоставляет слово, ставит вопросы на голосование, объявляет решения, выносит постановления по порядку ведения заседаний и, соблюдая настоящие правила процедуры, руководит всей работой совещания. При исполнении этих функций Председатель подчиняется совещанию.

V. Голосование

Правило 10

Каждое государство-участник, представленное на совещании, имеет один голос.

Правило 11

Решения совещания принимаются большинством присутствующих и участвующих в голосовании представителей, за исключением избрания членов Комитета по насильственным исчезновениям, которое проводится в соответствии с правилами 13 и 14 настоящих правил процедуры.

Правило 12

В настоящих правилах процедуры выражение "присутствующие и участвующие в голосовании представители государств-участников" относится к представителям, голосующим "за" или "против". Представители, которые воздерживаются от голосования, рассматриваются как не участвующие в голосовании.

VI. Выборы членов Комитета по насильственным исчезновениям

Правило 13

1. Члены Комитета по насильственным исчезновениям должны быть экспертами с высокими моральными качествами, обладающие беспристрастностью и признанной компетентностью в области, охватываемой Конвенцией, которые выполняют свои обязанности в личном качестве.

2. Члены Комитета по насильственным исчезновениям избираются тайным голосованием государствами-участниками из списка лиц, выдвинутых государствами-участниками, с надлежащим учетом справедливого географического распределения, соответствующего юридического опыта и сбалансированного гендерного представительства. Список всех выдвинутых кандидатов готовится Генеральным секретарем и представляется государствам-участникам в соответствии с Конвенцией.

3. Каждое государство-участник может выдвинуть одного кандидата из числа своих граждан.

Правило 14

Выборы членов Комитета по насильственным исчезновениям проводятся тайным голосованием.

Правило 15

Избранными в Комитет по насильственным исчезновениям членами являются те кандидаты, которые получили в первом туре голосования наибольшее число голосов и абсолютное большинство голосов присутствующих и участвующих в голосовании представителей государств-участников. Если число кандидатов, получивших большинство, меньше числа лиц, подлежащих избранию, проводятся дополнительные туры голосования для заполнения оставшихся мест. Голосование проводится только в отношении кандидатов, получивших

наибольшее число голосов в предыдущем туре, причем их число не должно превышать числа мест, подлежащих заполнению, более чем в два раза при условии, что после третьего тура, не давшего результата, голоса могут подаваться за любого кандидата, имеющего право быть избранным.

VII. Языки

Правило 16

Английский, арабский, испанский, русский и французский являются официальными и рабочими языками совещания.

VIII. Отчеты

Правило 17

Официальные отчеты совещания составляются Секретариатом Организации Объединенных Наций на рабочих языках.

Правило 18

Тексты всех официальных решений, принятых совещанием, распространяются на официальных языках Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, по возможности, сразу же после совещания.

IX. Открытость

Правило 19

Заседания являются открытыми, если не принимается иного решения.

X. Применение правил процедуры Генеральной Ассамблеи

Правило 20

Любые процедурные вопросы, возникающие на совещаниях государств-участников и не предусмотренные настоящими правилами, решаются Председателем с учетом тех правил процедуры Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которые могут быть применены в данном случае.

XI. Поправки

Правило 21

Решением совещания государств-участников Конвенции в настоящие правила процедуры могут быть внесены поправки, при условии, что они не противоречат положениям Конвенции.